

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited

9 March 2007

Russian

Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Пятидесятая сессия

Вена, 12-16 марта 2007 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

Незаконный оборот наркотиков и их предложение**Афганистан и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции**

Комиссия по наркотическим средствам рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Поддержка антинаркотических программ и мер, осуществляемых в Афганистане

Экономический и Социальный Совет,

учитывая, что культивирование опийного мака и незаконный оборот наркотиков создают угрозу безопасности и развитию Афганистана, а также миру на региональном и международном уровнях,

с беспокойством отмечая, что согласно докладу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, озаглавленному "Afghanistan: Opium Survey 2006", в период 2005-2006 годов масштабы незаконного культивирования опийного мака возросли на 59 процентов,

принимая во внимание, что 65 процентов этого расширения приходится на южные провинции Афганистана и что вследствие активизации мятежных сил происходит дальнейшее снижение весьма неустойчивого уровня безопасности в этих провинциях, что служит подтверждением сделанного в докладе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности под названием "Afghanistan: Opium Winter Rapid Assessment Survey" вывода о том, что в южных провинциях прослеживается четкая взаимосвязь между уровнем безопасности и масштабами культивирования опийного мака,

* E/CN.7/2007/1.



ссылаясь на резолюцию 60/179 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 2005 года, в которой Ассамблея призвала международное сообщество оказывать правительству Афганистана необходимую поддержку в достижении его целей, в частности в осуществлении Плана мероприятий по борьбе с наркотиками,

ссылаясь также на свою резолюцию 2006/32 от 27 июля 2006 года, в которой он предложил международному сообществу оказывать необходимую поддержку правительству Афганистана, с тем чтобы оно могло осуществить свою национальную стратегию контроля над наркотиками,

ссылаясь далее на Московскую декларацию, принятую на Второй министерской Конференции "О путях доставки наркотиков из Афганистана", состоявшейся в Москве 26-28 июня 2006 года, в которой подчеркивалась необходимость обеспечения устойчивого сокращения незаконного культивирования и оборота опия¹,

приветствуя разработанную правительством Афганистана инициативу по поощрению хорошей результативности, нацеленную на оказание поддержки провинциям, которые достигают устойчивого прогресса в ликвидации опийного мака или не допускают его культивирования, путем оказания финансовой помощи для осуществления согласованных первоочередных проектов деятельности в области развития,

приветствуя также усилия правительства Афганистана по осуществлению мер борьбы с наркотиками, включая правоохранные меры, меры по искоренению культивирования, созданию альтернативных источников доходов и распространению общественной информации с целью повышения уровня информированности населения,

намятуя о том, что для последовательной ликвидации культивирования опийного мака и незаконного оборота наркотиков в Афганистане потребуются определенное время и что действия по решению мировой проблемы наркотиков являются общей и совместной обязанностью, которая требует комплексного и сбалансированного подхода, как это было признано государствами-членами в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии²,

1. *призывает* правительство Афганистана и далее уделять первоочередное внимание антинаркотическим программам с целью расширения усилий правительства по борьбе с незаконным культивированием опийного мака и незаконным оборотом наркотиков в соответствии со статьей 7 конституции Афганистана;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* двустороннюю и многостороннюю поддержку, включая совсем недавно полученную от Канады помощь, которая оказывается для содействия правительству Афганистана в его борьбе с незаконным культивированием опийного мака и незаконным оборотом наркотиков;

3. *высоко оценивает* намерение правительства Афганистана оказывать в рамках инициативы по поощрению хорошей результативности финансовую

¹ A/61/208-S/2006/598, приложение.

² Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

поддержку провинциям, которые полностью ликвидировали культивирование опийного мака и/или не допускают его культивирования, последовательно поощряя и поддерживая тем самым усилия крестьян, стремящихся отказаться от незаконного культивирования опийного мака;

4. *рекомендует* международному сообществу внести значительные взносы в Целевой фонд для борьбы с наркотиками правительства Афганистана, с тем чтобы у правительства появилось больше возможностей и сложились условия для последовательного финансирования программ, направленных на поддержку осуществления национальной стратегии контроля над наркотиками, включая инициативу по поощрению хорошей результативности;

5. *приветствует* возросшее понимание потребностей Афганистана в более широком развитии и восстановлении, а также приверженность международного сообщества делу удовлетворения этих потребностей, которые нашли отражение в Соглашении по Афганистану³, принятом на Лондонской конференции по Афганистану, проходившей с 29 января по 1 февраля 2006 года, и получили подтверждение в ходе двух совещаний Объединенного совета по координации и контролю, созданного в соответствии с Соглашением;

6. *рекомендует* в этой связи правительству Афганистана и его партнерам по деятельности в области развития осуществлять Соглашение по Афганистану и стратегию национального развития Афганистана, общей составляющей которых должны быть антинаркотические меры;

7. *принимает к сведению* ясно выраженное правительством Афганистана несогласие с предложением наладить законное культивирование опийного мака в Афганистане, что согласуется с замечаниями Международного комитета по контролю над наркотиками, высказанными в его докладе за 2006 год⁴;

8. *приветствует* рекомендации Второй министерской Конференции "О путях доставки наркотиков из Афганистана", проходившей 26-28 июня 2006 года в Москве, которые касаются укрепления сотрудничества между Афганистаном и соседними с государствами, а также необходимости применять сбалансированный подход к проблемам незаконного предложения наркотиков и спроса на них;

9. *призывает* правительства Афганистана и соседних с ним государств укреплять трансграничное сотрудничество с целью сокращения масштабов незаконного оборота наркотиков по маршрутам, идущим из Афганистана, и контрабанды прекурсоров в эту страну;

10. *призывает* международные организации и правительства развитых стран рассмотреть вопрос о выделении новых и дополнительных финансовых ресурсов и технической помощи с целью укрепления регионального сотрудничества и трансграничного урегулирования соответствующих вопросов между Афганистаном и в наибольшей степени затронутыми этой проблемой государствами транзита;

³ S/2006/90, приложение.

⁴ Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2006 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.07.XI.11).

11. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности взаимодействовать с основными донорами, в частности с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, которые выступают в качестве стран-партнеров правительства Афганистана по антинаркотической деятельности, с целью обеспечения того, чтобы оказываемая Афганистану многосторонняя помощь в полной мере соответствовала первоочередным задачам, закрепленным в его национальной стратегии контроля над наркотиками;

12. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей основной сессии 200[...] года.
